

**POROZUMIENIE nr R.U.DST.041. .2024**  
**zawarte w dniu        marca 2024 r. w Opolu**

zwane dalej Porozumieniem, pomiędzy:

**Województwem Opolskim**, ul. Piastowska 14, 45-082 Opole, NIP 754 307 75 65, reprezentowanym przez Zarząd Województwa Opolskiego, w imieniu którego działają:

1. ....Województwa Opolskiego
2. ....Województwa Opolskiego

przy kontrasygnacie Skarbnika – **Stanisława Mazura**

zwanym dalej **Przekazującym**

a

**Gminą Branice**, ul. Słowackiego 3, 48 – 140 Branice, NIP: 748 151 86 12, reprezentowaną przez:

1. **Sebastiana Bacę** – Wójta Gminy

przy kontrasygnacie Skarbnika – **Beaty Jamrozik**

zwaną dalej **Przyjmującym**.

Na podstawie art. 8 ust. 2 ustawy z dnia 5 czerwca 1998 r. o samorządzie województwa (Dz. U. z 2022 r. poz. 2094 z późn. zm.), art. 8 ust. 2a ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2023 r. poz. 40 z późn. zm.), art. 46 ustawy z dnia 13 listopada 2003 r. o dochodach jednostek samorządu terytorialnego (Dz. U. z 2022 r. poz. 2267 z późn. zm.) oraz w związku z Uchwałą Nr LXII/637/2024 Sejmiku Województwa Opolskiego z dnia 27 lutego 2024 r. w sprawie powierzenia w 2024 roku Gminie Branice realizacji zadania własnego Województwa Opolskiego pn. „PIŁKARSKIE WITAMINY!” w ramach 6 edycji Marszałkowskiego Budżetu Obywatelskiego Województwa Opolskiego oraz Uchwałą Nr LXIV/641/24 Rady Gminy Branice z dnia 04 marca 2024 r. w sprawie przyjęcia od Województwa Opolskiego zadania publicznego pn.: „Piłkarskie witaminy” w ramach „Marszałkowskiego Budżetu Obywatelskiego Województwa Opolskiego 2024 r. – VI edycja”, Strony postanawiają co następuje:

**§ 1**

1. Przekazujący powierza Przyjmującemu do realizacji zadanie publiczne pn.: „**PIŁKARSKIE WITAMINY!**” w ramach 6 edycji Marszałkowskiego Budżetu Obywatelskiego Województwa Opolskiego. Zadanie, o którym mowa w zdaniu poprzednim, jest zadaniem własnym Województwa Opolskiego.
2. Przyjmujący przyjmuje do realizacji zadanie publiczne pn. „**PIŁKARSKIE WITAMINY!**” w ramach 6 edycji Marszałkowskiego Budżetu Obywatelskiego Województwa Opolskiego.
3. Przekazujący przekazuje Przyjmującemu dotację celową z budżetu Województwa Opolskiego na realizację zadania, o którym mowa w ust. 1 i 2.
4. Zadanie, o którym mowa w ust. 1 i 2, realizowane będzie na podstawie Formularza zgłaszania zadania w ramach 6 edycji Marszałkowskiego Budżetu Obywatelskiego Województwa Opolskiego o numerze RPW/48744/2023, zawierającego szczegółowy opis zadania. Formularz stanowi załącznik nr 1 do niniejszego Porozumienia.
5. Zadanie, o którym mowa w ust. 1 i 2, będzie zrealizowane w terminie od dnia podpisania Porozumienia do dnia 31 grudnia 2024 r., zgodnie z kosztorysem stanowiącym załącznik nr 2 do niniejszego Porozumienia.

## § 2

1. Przekazujący udziela Przyjmującemu w 2024 roku dotację celową w łącznej kwocie **150 000,00 zł (słownie: sto pięćdziesiąt tysięcy złotych zero groszy)**, na finansowanie zadania ujętego w § 1 ust. 1 i 2 niniejszego Porozumienia.
2. Przyjmujący zobowiązany jest udzieloną dotacją celową w wysokości **150 000,00 zł** wykorzystać do dnia 31 grudnia 2024 r.

## § 3

1. Przekazanie środków finansowych, o których mowa w § 2 Porozumienia, nastąpi na rzecz Przyjmującego przelewem na **rachunek bankowy prowadzony w Banku Spółdzielczym w Branicach nr 53 8867 0005 2001 0000 4011 0001**, w terminie do 30 dni od dnia podpisania Porozumienia.
2. Przyjmujący złoży Przekazującemu szczegółowe rozliczenie finansowe dotacji celowej, z zachowaniem powszechnie obowiązujących przepisów prawa, w szczególności zgodnie z ustawą z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. z 2023 r. poz. 1270 z późn. zm.) oraz ustawą z dnia 29 września 1994 r. o rachunkowości (Dz. U. z 2023 r. poz. 120 z późn. zm.).
3. Rozliczenie dotacji zawierać będzie m. in.:
  - a) potwierdzone za zgodność z oryginałem kopie dokumentów finansowych, dotyczących wszystkich kosztów zadania sfinansowanych z dotacji. Dokumenty te powinny zostać opisane w sposób umożliwiający ich powiązanie z zadaniami, zweryfikowane formalnie, rachunkowo i merytorycznie oraz zatwierdzone do wypłaty przez osoby uprawnione oraz zawierać adnotację o sfinansowaniu ze środków pochodzących z dotacji z budżetu Województwa Opolskiego;
  - b) potwierdzone za zgodność z oryginałem kopie potwierdzeń wykonania przelewów związanych z dokumentami, o których mowa w lit. a powyżej;
  - c) pisemne sprawozdanie merytoryczne z realizacji zadania, o którym mowa w § 1 Porozumienia. Sprawozdanie merytoryczne powinno zawierać szczegółowy opis poszczególnych zrealizowanych działań wymiennych w załączniku nr 2 do Porozumienia.
4. Przyjmujący przedłoży Przekazującemu rozliczenie finansowe wraz ze sprawozdaniem merytorycznym z wykorzystania dotacji w terminie 30 dni od dnia zakończenia realizacji zadania, o którym mowa w § 1 ust. 5 Porozumienia. Wzór rozliczenia finansowego stanowi załącznik nr 4 do Porozumienia. Do rozliczenia załącza się dokumentację opisaną w § 3 ust. 3 Porozumienia.
5. Przyjmujący może, bez konieczności aneksowania Porozumienia, dokonywać przeniesienia wydatków pomiędzy poszczególnymi kosztami zadania zawartymi w kosztorysie, stanowiącym załącznik nr 2 do niniejszego Porozumienia, gdy wartość poszczególnego wydatku nie zwiększa się o więcej niż 30% jego pierwotnej wysokości. Przeniesienie wydatków nie może spowodować zwiększenia całkowitego kosztu realizacji zadania.
6. Dopuszcza się dokonywanie przeniesień wydatków pomiędzy poszczególnymi kosztami zadania zawartymi w kosztorysie, stanowiącym załącznik nr 2 do niniejszego Porozumienia, o więcej niż 30% jego pierwotnej wysokości, po uprzednim uzyskaniu zgody Przekazującego i zawarciu aneksu do Porozumienia. Przeniesienie wydatków nie może spowodować zwiększenia całkowitego kosztu realizacji zadania.

## § 4

Od dnia podpisania niniejszego Porozumienia, Przyjmujący zobowiązuje się do:

- a) prowadzenia wyodrębnionej ewidencji księgowej środków otrzymanych z tytułu dotacji,
- b) dokonywania wydatków finansowanych z dotacji zgodnie z przepisami ustawy o finansach publicznych oraz ustawy z dnia 11 września 2019 r. – Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2023 r. poz. 1605 z późn. zm.),

- c) niezwłocznego pisemnego informowania Przekazującego o sytuacjach zakłócających i stwarzających zagrożenie realizacji zadania lub wykonania zobowiązań wynikających z niniejszego Porozumienia,
- d) umieszczania logo Przekazującego i informowania, że zadanie publiczne jest finansowane ze środków otrzymanych od Przekazującego na wszystkich materiałach, w szczególności promocyjnych, informacyjnych, szkoleniowych i edukacyjnych, dotyczących realizowanego zadania publicznego oraz zakupionych rzeczach, o ile ich wielkość i przeznaczenie tego nie umożliwi, proporcjonalnie do wielkości innych oznaczeń w sposób zapewniający jego dobrą widoczność. Logo oraz treść wymaganych informacji Przekazujący przekazuje Przyjmującemu. Przyjmujący potwierdza otrzymanie wymaganych informacji Zobowiązaniem do stosowania znaków graficznych, stanowiącym załącznik nr 3 do Porozumienia.

## **§ 5**

1. Porozumienie zostaje zawarte na czas określony, tj. od dnia podpisania niniejszego Porozumienia do dnia 31 grudnia 2024 r., z zastrzeżeniem zobowiązań Przyjmującego przypadających do wykonania po zakończeniu realizacji zadania, o którym mowa w § 1 niniejszego Porozumienia. Powyższe dotyczy również uprawnień Przekazującego, związanych z wykonaniem tych zobowiązań.
2. Przyjmujący zobowiązany jest dokonać zwrotu dotacji celowej w części niewykorzystanej do końca bieżącego roku budżetowego na rachunek bankowy Przekazującego nr 49 1160 2202 0000 0000 6013 8467 w terminie do 31 stycznia 2025 r.
3. Od kwoty dotacji zwróconej po terminie określonym w ust. 2 nalicza się odsetki w wysokości określonej jak dla zaległości podatkowych, począwszy od dnia następującego po upływie wskazanego terminu zwrotu, określonego w ust. 2.
4. W przypadku wykorzystania dotacji celowej niezgodnie z przeznaczeniem, pobrania środków nienależnie lub w nadmiernej wysokości, Przyjmujący jest zobowiązany do jej zwrotu na rachunek bankowy Przekazującego nr 49 1160 2202 0000 0000 6013 8467 wraz z odsetkami w wysokości określonej jak dla zaległości podatkowych w terminie i na zasadach wskazanych w art. 252 ustawy o finansach publicznych.

## **§ 6**

1. Przekazujący zastrzega sobie prawo do przeprowadzenia kontroli wykorzystania udzielonej dotacji celowej zgodnie z przeznaczeniem oraz wglądu do dokumentacji dotyczącej realizowanych zadań.
2. Przekazującemu przysługuje prawo do nadzorowania właściwego wykonania zadań określonych w § 1 Porozumienia, a kontrola może być przeprowadzona w toku realizacji zadań oraz po ich zakończeniu.
3. W ramach kontroli, o której mowa w ust. 1 powyżej, upoważnieni pracownicy Urzędu Marszałkowskiego Województwa Opolskiego mogą badać dokumenty i inne nośniki informacji, które mają lub mogą mieć znaczenie dla oceny prawidłowości wykonanych zadań oraz żądać udzielenia ustnie lub na piśmie informacji dotyczących wykonania zadań. Przyjmujący na żądanie kontrolującego jest zobowiązany dostarczyć lub udostępnić dokumenty i inne nośniki informacji oraz udzielić wyjaśnień w terminie określonym przez kontrolującego.
4. Prawo kontroli przysługuje upoważnionym pracownikom Urzędu Marszałkowskiego Województwa Opolskiego zarówno w siedzibie Przyjmującego, jak i w miejscu realizacji zadania.

## **§ 7**

1. Niniejsze Porozumienie wchodzi w życie z dniem podpisania.
2. Przekazujący jest uprawniony do rozwiązania niniejszego Porozumienia ze skutkiem natychmiastowym w przypadku, gdy stwierdzi, że Przyjmujący:
  - a) zaniechał realizacji zadania,
  - b) realizował z wykorzystaniem dotacji inne cele niż określone w niniejszym Porozumieniu,
  - c) nie doprowadził w określonym terminie do usunięcia uchybień, za których powstanie ponosi winę, w terminie 21 dni od powzięcia wiadomości o zaistnieniu każdej z powyższych okoliczności.
3. Niniejsze Porozumienie może być rozwiązane za porozumieniem stron w przypadku wystąpienia

okoliczności, za które Strony nie ponoszą odpowiedzialności, a które uniemożliwiają dalsze wykonywanie zobowiązań zawartych w niniejszym Porozumieniu.

## **§ 8**

Wszelkie zmiany niniejszego Porozumienia, jak również jego rozwiązanie, wymagają dla swej ważności zachowania formy pisemnej.

## **§ 9**

Wszelkie wątpliwości związane z realizacją niniejszego Porozumienia wyjaśniane będą w formie pisemnej.

## **§ 10**

Zgodnie z art. 13 ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 r. Nr 679/2016 (Dz. Urz. UE L 119 – zwane dalej RODO) Zleceniodawca informuje:

- 1) administratorem danych osobowych Zleceniobiorcy jest Marszałek Województwa Opolskiego, adres: ul. Piastowska 14, 45-082 Opole;
- 2) administrator wyznaczył Inspektora Ochrony Danych, z którym mogą się Państwo kontaktować w sprawach przetwarzania Państwa danych osobowych za pośrednictwem poczty elektronicznej: [iod@opolskie.pl](mailto:iod@opolskie.pl);
- 3) administrator będzie przetwarzał Państwa dane osobowe na podstawie art. 6 ust. 1 lit. a i b) RODO, tj. przetwarzanie jest niezbędne w celu wykonania umowy, której stroną jest osoba, której dane dotyczą, lub do podjęcia działań na żądanie osoby, której dane dotyczą, przed zawarciem umowy;
- 4) dane osobowe mogą być udostępnione innym uprawnionym podmiotom, na podstawie przepisów prawa, a także na rzecz podmiotów, z którymi administrator zawarł umowę powierzenia przetwarzania danych w związku z realizacją usług na rzecz administratora (np. kancelarią prawną, dostawcą oprogramowania, zewnętrznym audytorem, zleceniobiorcą świadczącym usługę z zakresu ochrony danych osobowych);
- 5) administrator nie zamierza przekazywać Państwa danych osobowych do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej;
- 6) mają Państwo prawo uzyskać kopię swoich danych osobowych w siedzibie administratora.

Dodatkowo zgodnie z art. 13 ust. 2 RODO informujemy, że:

- 1) Państwa dane osobowe będą przechowywane do momentu upływu okresu przedawnienia wynikającego z ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. Kodeks cywilny;
- 2) przysługuje Państwu prawo dostępu do treści swoich danych, ich sprostowania lub ograniczenia przetwarzania, a także prawo do wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania, prawo do przeniesienia danych oraz prawo do wniesienia skargi do organu nadzorczego;
- 3) podanie danych osobowych jest dobrowolne, jednakże niezbędne do zawarcia umowy. Konsekwencją niepodania danych osobowych będzie brak realizacji umowy;
- 4) administrator nie podejmuje decyzji w sposób zautomatyzowany i profilowaniu w oparciu o Państwa dane osobowe.

## **§ 11**

Niniejsze Porozumienie zostało sporządzone w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym egzemplarzu dla każdej ze Stron.

## **§ 12**

1. Porozumienie podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Opolskiego.
2. Stroną realizującą czynności związane z ogłoszeniem jest Przyjmujący.

**§ 13**

1. W sprawach nieuregulowanych w niniejszym Porozumieniu, stosuje się przepisy powszechnie obowiązującego prawa polskiego, w tym w szczególności ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. z 2023 r. poz. 1270 z późn. zm.) oraz przepisy ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. Kodeks cywilny (Dz. U. z 2023 r. poz. 1610 z późn. zm.).
2. Sądem właściwym dla rozpatrywania ewentualnych sporów wynikających z realizacji Porozumienia jest sąd właściwy dla siedziby Przekazującego.

**Za Przyjmującego**

.....

.....

**Za Przekazującego**

.....

.....

Załączniki:

1. Formularz zgłaszania zadań
2. Kosztorys
3. Zobowiązanie do stosowania znaków graficznych województwa opolskiego
4. Wzór rozliczenia finansowego dotacji celowej